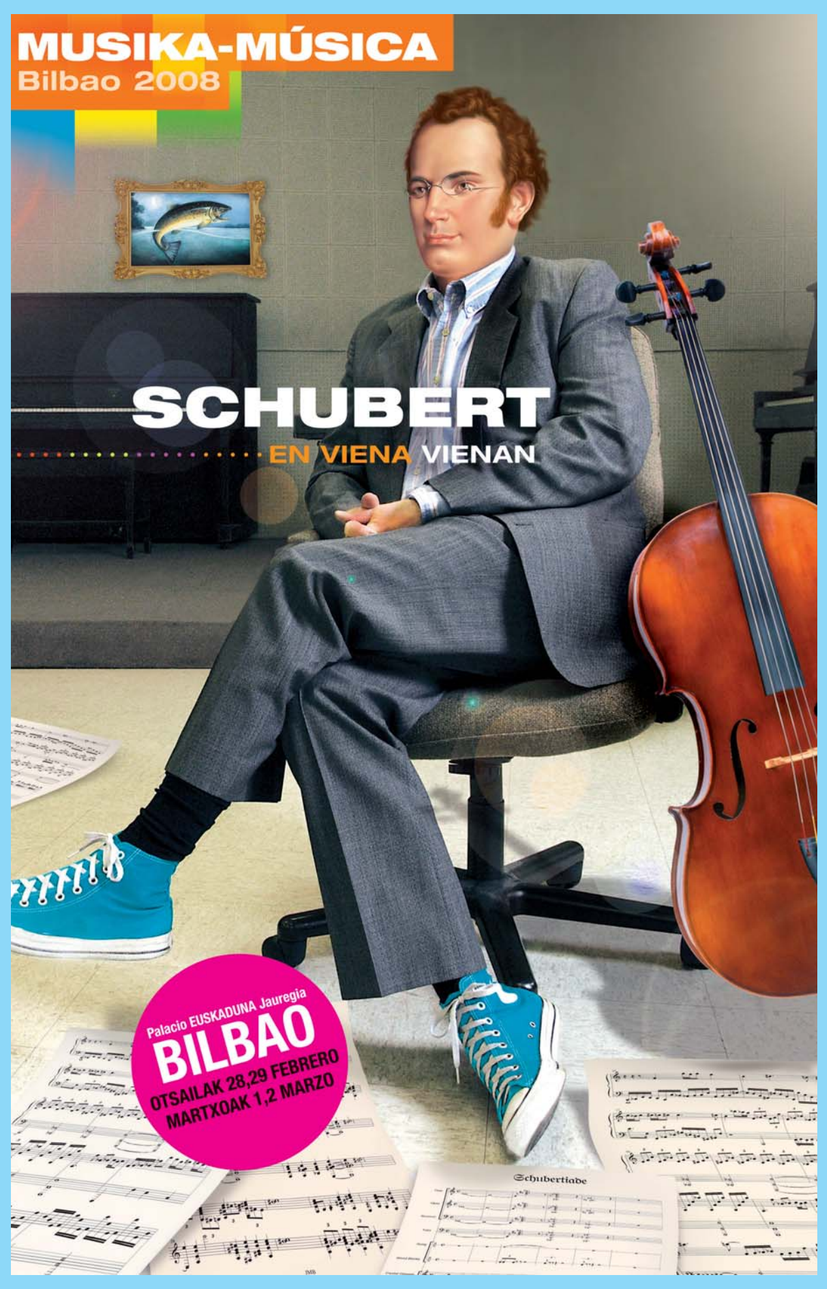

INFORMAZIOA / INFORMACIÓN
Fundación Bilbao 700-III Millenium Fundazioa
Plaza Ensanche nº 11 – 1º 48009 BILBAO

Tfno.: 94.679.04.88
(Otsailaren 27ra / Hasta el 27 de febrero)

www.bilbao.net
www.bizkaia.net

SARREREN SALMENTA / VENTA DE ENTRADAS
Otsailaren 4tik aurrera / A partir del 4 de febrero

Cajeros multiservicio de BBK
www.bbk.es
www.euskalduna.net
tfno.: 944.310.310

Sede Fundación Bilbao 700-III Millenium Fundazioaren egoitzan
Otsailaren 4tik-27ra / Del 4 al 27 de febrero
(Astelehenetik-ostiralera / Lunes-viernes 10:30-13:30 / 15:30-19:30)

Taquillas Palacio Euskalduna Jauregiko Txarteldegietan
Otsailaren 4tik-16ra / del 4 al 16 de febrero
(Astelehenetik-larunbatera / Lunes-sábado 17:00-20:00)
Otsailaren 18tik aurrera / A partir del 18 de febrero
(Astelehenetik-larunbatera / Lunes a sábado 12:00-14:00 / 17:00-20:00)

Programa hau erabat informatzailea da. Organizazioak ez du inolako erntzukizunik izango, ustekaberen bat dela eta, programazioa aldatzen bada.

Este programa es de carácter informativo, la organización no se responsabiliza de los cambios que puedan surgir debido a imprevistos de la programación

Antolatzailea / Organiza:

FUNDACIÓN BILBAO 700 - III MILLENIUM FUNDAZIOA

Babesleak / Patrocinan:

Bilbao UDALA AYUNTAMENTO

BFA DFB Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia

Laguntzaileak / Colaboran:

EL CORREO

75 AÑOS Radio BILBAO SER

osteguna • jueves • osteguna • jueves • osteguna • jueves • osteguna • jueves • osteguna • jueves • osteguna •

AUDITORIO SPAUN AUDITORIOA
Sarrera / Entrada: 9 €

1 — 19h30 **Bilbao Orkestra Sinfonikoa**
Manel Valdivieso dirección
Schubert/Berio: *Rendering para orquesta, extracto de la Sinfonía nº10 en re mayor D. 936a*
Schubert: *Sinfonía nº 5 en si bemol mayor D. 485*

2 — 21h00 **Sinfonia Varsovia**
Jacek Kaspsyk dirección
Schubert: *Sinfonía nº 1 en re mayor D. 82*
Schubert: *Sinfonía nº 6 en do mayor D. 589*

SALA MAYRHOFER ARETOA
Sarrera / Entrada: 7 €

3 — 19h30 **Trío Chausson** trío violín, violonchelo y piano
Lise Berthaud viola
Pénélope Poincheval contrabajo
Schubert: *Quinteto para piano y cuerdas en la mayor opus 114 D. 667 "La Trucha"*

4 — 21h00 **Anus Cividian** piano
Coral de Bilbao
Iñaki Moreno dirección
Schubert: *"Gott ist mein Hirt" D. 706 / "Ständchen" D. 920 / "Lebenslust" D. 609 / "Schicksalenker" D. 763 / "An die Sonne" D. 439 / "Hymne an den Unendlichen" D. 232 / "Begräbnislied" D. 168 / "Gott im Ungewitter" D. 985 / "Der Tanz" D. 826*

SALA SCHOBER ARETOA
Sarrera / Entrada: 5 €

5 — 19h30 **Cuarteto Prazák** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas a precisar*

6 — 21h00 **Anne Queffélec** piano
Schubert: *Melodía húngara en si menor D.817*
Schubert: *Sonata para piano nº 20 en sol mayor opus 78 D.894 "Fantasía"*

SALA GROB ARETOA
Sarrera / Entrada: 5 €

7 — 19h30 **Luis Fernando Pérez** piano
Schubert: *Momento Musical nº 2 opus 94 D. 780*
Schubert: *Momento Musical nº 6 opus 94 D. 780*
Schubert: *Sonata nº 21 en si bemol mayor D. 980*

8 — 21h00 **Judith Jáuregui** piano
Schubert: *Sonata para piano nº 7 en mi menor D. 566 (Moderato y Allegretto)*
Schubert: *Dos Scherzos, en si bemol mayor y en re bemol mayor D. 593*
Schubert: *Wanderer-Fantasie en do mayor opus 15 D. 760*

ostirala • viernes • ostirala • viernes • ostirala • viernes • ostirala • viernes • ostirala • viernes • ostirala •

9 — 19h15 **Jutta Böhnert** soprano
60' **Andreas Karasiak** tenor
Stephan Genz barítono
Chorus Musicus
Das Neue Orchester
Christoph Spering dirección
Schubert: *Der vierjährige Posten, Singspiel en un acto D. 190*
Schubert: *Die Zwillingsbrüder, Singspiel en un acto D. 647*

10 — 21h00 **Coral de Bilbao**
Bilbao Orkestra Sinfonikoa
Manel Valdivieso dirección
Schubert: *2 lieder para soprano y orquesta*
Schubert: *Magnificat en do mayor D.486*
Schubert: *Misa nº4 en do mayor opus 48 D. 452 (Missa Brevis)*

11 — 19h30 **Haïda Housseini** soprano
60' **Valérie Bonnard** contralto
Livio Gabrielli tenor
Mathias Reusser tenor
Valentin Monnier bajo
Ensemble Vocal de Lausanne
Sinfonia Varsovia
Michel Corboz dirección
Schubert: *Misa nº 6 en mi bemol mayor D. 950*

12 — 21h15 **Olivier Charlier** violín
Gérard Caussé viola
Henri Demarquette violonchelo
Marc Marder contrabajo
Brigitte Engerer piano
Schubert: *Quinteto para piano y cuerdas en la mayor opus 114 D. 667 "La Trucha"*

13 — 19h45 **Cuarteto Quiroga** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 13 en la menor opus 29 D. 804 "Rosamunda"*

14 — 21h15 **Ivan Martín** piano
Schubert: *Momentos musicales nº1, 2, 3 y 5 opus 94 D. 780*
Schubert: *Sonata para piano nº6 en la bemol mayor D. 557*
Schubert: *Obras a precisar*

15 — 20h00 **Trío Chausson** trío violín, violonchelo y piano
Schubert: *Trío con piano nº 2 en mi bemol mayor opus 100 D. 929*

16 — 21h45 **Philippe Cassard** piano
Schubert: *Sonata para piano nº 22 en la mayor D. 959*

larunbata • sábado • larunbata • sábado • larunbata • sábado • larunbata • sábado • larunbata • sábado • larunbata •

17 — 11h30 **Real Filharmonia de Galicia**
Jonathan Webb dirección
Schubert: *Obertura de "Fierabras" D. 796*
Schubert: *Sinfonía nº 8 en si menor D. 759 "Incompleta"*

18 — 13h15 **Bilbao Orkestra Sinfonikoa**
Manel Valdivieso dirección
Schubert: *Rosamunda, suite*
Schubert: *Sinfonía nº 4 en do menor D. 417 "Trágica"*

19 — 16h15 **Régis Pasquier** violín
Orquesta Nacional de Bordeaux Aquitaine
Kwamé Ryan dirección
Schubert: *Rondó para violín y orquesta en la mayor D. 438*
Schubert: *Sinfonía nº 5 en si bemol mayor D. 485*

20 — 18h15 **Jutta Böhnert** soprano
Andreas Karasiak tenor
Stephan Genz barítono
Chorus Musicus
Das Neue Orchester
Christoph Spering dirección
Schubert: *Obertura de "Rosamunda" opus 26 D. 797*
Schubert: *Der vierjährige Posten, Singspiel en un acto D. 190*

21 — 20h00 **Real Filharmonia de Galicia**
Jonathan Webb dirección
Schubert: *Sinfonía nº 9 en do mayor D. 944 "La Grande"*

22 — 21h30 **Haïda Housseini** soprano
60' **Jacky Cahen** contralto
Livio Gabrielli tenor
Mathias Reusser tenor
Vincent Pignat bajo
Ensemble Vocal de Lausanne
Sinfonia Varsovia
Michel Corboz dirección
Schubert: *Misa nº 6 en mi bémol mayor D. 950*

23 — 11h45 **Orquesta de Cámara de Wurtemberg**
Ruben Gazarian dirección
Schubert/Mahler: *Cuarteto para cuerdas nº 14 en ré menor D. 810 "La Muerte y la Doncella"*

24 — 13h30 **Brigitte Engerer** piano
Sinfonia Varsovia
Jacek Kaspsyk dirección
Schubert/Liszt: *Wanderer-Fantasie para piano y orquesta en do mayor opus 15 D. 760*
Schubert: *Sinfonía nº 3 en re mayor D. 200*

25 — 16h15 **Endika Gutierrez** pianoforte
Coral de Cámara de Pamplona
David Guindano Igarreta dirección
Schubert: *"Die Nacht" D. 983 / Grab und Mond para cuatro voces de hombre D. 893 / Das Grab D. 377 / Der Tod und das Mädchen D. 531 / Erlkönig D. 328 / Nacht und Träume D. 827 / Litanei auf der Fest Allerseelen D. 343 / Salmo XXIII "Gott ist mein Hirt" D. 706 / Coronach D. 836 / An den Mond D. 193 / "Begräbnislied" D. 168 / "Gebet" D. 815*

26 — 18h00 **Josep Sancho** clarinete
60' **Salvador Sanchís** fagot
José Miguel Asensi trompeta
Jonathan Camps contrabajo
Cuarteto Ysaÿe cuarteto de cuerdas
60' Schubert: *Octeto para cuerdas y viento en fa mayor opus póstuma 166 D. 803*

27 — 19h30 **Asa Olsson** mezzo-soprano
45' **Mayers** piano
Cappella Amsterdam
Daniel Reuss dirección
Schubert: *"Der Atlas" D. 957 / "Ihr Bild" D. 957 / "Die Stadt" D. 957 / "Der Doppelgänger" D. 957*
Brahms: *"Schöne Nacht" "Abendlied" "Sehnsucht y Nächstens"*
Schubert: *Salmo XXIII "Gott ist mein Hirt" D. 706 / "Die Nacht" D. 983c / "Gott im Ungewitter" D. 985 / "Nachthelle" D. 892*

28 — 21h00 **Olivier Charlier** violín
Gérard Caussé viola
Henri Demarquette violonchelo
Marc Marder contrabajo
Brigitte Engerer piano
Schubert: *Quinteto para piano y cuerda en la mayor opus 114 D. 667 "La Trucha"*

29 — 22h45 **Trío Chausson** trío violín, violonchelo y piano
Schubert: *Trío con piano nº 2 en mi bemol mayor opus 100 D. 929*

30 — 11h30 **Jean-Claude Pennetier** piano
Roland Pidoux violonchelo
Regis Pasquier violín
Schubert: *Trío con piano nº 1 en si bemol mayor opus 99 D. 898*
Schubert: *Nocturno para piano, violín y violonchelo opus 148 D. 897*

31 — 13h00 **Cuarteto Prazák** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 14 en re menor D. 810 "La Muerte y la Doncella"*

32 — 16h00 **Brigitte Engerer** piano
Schubert: *Impromptu nº 3 en sol bemol mayor opus 90 D. 899*
Schubert: *Kuppelwieser Walzer*
Schubert: *Melodía Húngara en si menor D. 817*
Schubert/Liszt: *"Ständchen"*
Schubert/Liszt: *"Litanie"*
Schubert: *Wanderer-Fantasie en do mayor opus 15 D. 760*

33 — 17h45 **Cuarteto Prazák** cuarteto de cuerdas
Henri Demarquette violonchelo
Schubert: *Quinteto para 2 violonchelos y cuerdas en do mayor opus 163 D. 956*

34 — 19h15 **Cuarteto Casals** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 10 en mi bemol mayor opus 125 nº 1 D. 87*
Beethoven: *Cuarteto para cuerdas nº 9 en do mayor opus 59 nº 3 "Razumovsky"*

35 — 20h45 **Wolfgang Holzmair** barítono
Philippe Cassard piano
Schubert: *Schwanengesang (El Canto del Cisne) D. 957*

36 — 22h15 **Ligia Gutiérrez** soprano
45' **Jesús García Arejula** barítono
Endika Gutierrez pianoforte
Coral de Cámara de Pamplona
David Guindano Igarreta, dirección
Schubert: *"An die Musik" D. 547 / "An die Sonne" D. 439 / "Willkommen, lieber schöner Mai…" D. 244 / "Gott in der Natur" D. 757 / "An den Frühling" D. 338 / "Frühlingsgesang" D. 740 / "La Pastorella" D. 513 / "Am ersten Maimorgen" D.344 / "Die Mainacht" D.194 / "Gott der Weltschöpfer" D. 986 / "Gott im Ungewitter" D. 985*

37 — 11h00 **Claire Désert** piano
Emmanuel Strosser piano
Schubert: *Variaciones en mi menor D. 624*
Schubert: *Dos Marchas características D. 886*
Schubert: *Fantasía en fa mayor D. 940*

38 — 12h30 **Cuarteto Ysaÿe** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 15 en sol mayor opus 161 D. 887*

39 — 16h00 **Javier Perianes** piano
Schubert: *Cuatro Impromptus opus 90 D. 899*
Schubert: *Tres Klavierstücke D. 946*

40 — 17h30 **Jean-Frédéric Neuburger** piano
Schubert: *Sonata para piano nº 15 en la mayor opus póstumo 120 D. 664*
Schubert: *Sonara para piano nº 19 en re mayor opus 53 D. 850*

41 — 19h00 **Régis Pasquier** violín
Claire Désert piano
Schubert: *Duo para violín y piano en la mayor opus 162 D. 574*
Schubert: *Fantasía para violín y piano en do mayor opus 159 D. 934*

42 — 20h30 **Cuarteto Ysaÿe** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Trío para cuerdas nº 1 en si bémol mayor D. 471*
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 13 en la menor opus 29 D. 804 "Rosamunda"*

43 — 22h00 **Anne Queffélec** piano
Schubert: *Impromptu nº 2 en mi bemol mayor opus 90 D. 899*
Schubert: *Melodía húngara en si menor D. 817*
Schubert: *Sonata para piano nº 21 en do menor D. 958*

igandea • domingo • igandea • domingo • igandea • domingo • igandea • domingo • igandea • domingo • igandea •

44 — 11h15 **Malin Christenson** soprano
Marianne Beate Kielland mezzo-soprano
Maximilian Schmitt tenor
Mattijs van de Woerd bajo
Cappella Amsterdam
Orquesta de Cámara de Wurtemberg
Daniel Reuss direction
Schubert: *Misa nº 5 en la bemol mayor D. 678*

45 — 13h00 **Real Filharmonia de Galicia**
Jonathan Webb dirección
Schubert: *Obertura de "Rosamunda" D. 644 o D. 797*
Schubert: *Sinfonía nº 8 en si menor D. 759 "Incompleta"*

46 — 16h15 **Sinfonia Varsovia**
Jacek Kaspsyk dirección
Schubert: *Sinfonía nº 2 en si bemol mayor D. 125*
Schubert: *Sinfonía nº 7 en mi mayor D. 729*

47 — 18h30 **Xavier Phillips** violonchelo
Sinfonia Varsovia
Jacek Kaspsyk dirección
Schubert/Cassado: *Sonata para arpeggione y orquesta en la menor D. 821, (versión para violonchelo y orquesta)*
Schubert: *Obertura en do menor D. 8A para cuarteto de cuerdas*

48 — 20h00 **Orquesta Nacional de Bordeaux Aquitaine**
Kwamé Ryan dirección
Schubert: *Sinfonía nº 9 en do mayor D. 944 "La Grande"*

49 — 11h45 **Josep Sancho** clarinete
Salvador Sanchís fagot
José Miguel Asensi trompeta
Jonathan Camps contrabajo
Cuarteto Ysaÿe cuarteto de cuerdas
60' Schubert: *Octeto para cuerdas y viento en fa mayor opus póstumo 166 D.803*

50 — 13h15 **Jean-Claude Pennetier** piano
Roland Pidoux violonchelo
Regis Pasquier violín
Schubert: *Trío con piano nº 2 en mi bemol mayor opus 100 D. 929*

51 — 16h30 **Endika Gutierrez** pianoforte
Coral de Cámara de Pamplona
David Guindano Igarreta dirección
Schubert: *"Die Nacht" D. 983 / Grab und Mond para cuatro voces de hombre D. 893 / Das Grab D. 377 / Der Tod und das Mädchen D. 531 / Erlkönig D. 328 / Nacht und Träume D. 827 / Litanei auf der Fest Allerseelen D. 343 / Salmo XXIII "Gott ist mein Hirt" D. 706 / Coronach D. 836 / An den Mond D. 193 / "Begräbnislied" D. 168 / "Gebet" D. 815*

52 — 18h00 **Olivier Charlier** violín
Gérard Caussé viola
Henri Demarquette violonchelo
Marc Marder contrabajo
Brigitte Engerer piano
Schubert: *Quinteto para piano y cuerdas en la mayor opus 114 D. 667 "La Trucha"*

53 — 19h30 **Cuarteto Prazák** cuarteto de cuerdas
Trío Chausson trío violín, violonchelo y piano
A precisar barítono
A precisar corno
Michel Dalberto piano
Coral de Cámara de Pamplona
David Guindano Igarreta dirección
(Se interpretarán obras que Schubert eligió para el anivarsario de la muerte de Beethoven, 26 marzo de 1828)

54 — 11h30 **Henri Demarquette** violonchelo
Brigitte Engerer piano
Schubert: *Fantasía para violín y piano en do mayor opus 159 D. 934, transcripción para violonchelo y piano*
Schubert: *Sonata para arpeggione y piano en la menor D. 821 (versión para violonchelo y piano)*

55 — 13h00 **Cuarteto Prazák** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 13 en la menor opus 29 D. 804 "Rosamunda"*

56 — 16h00 **Stephan Genz** barítno
65' **Michel Dalberto** piano
Schubert: *Die Schöne Müllerin (La Bella Molinera), ciclo de lieder D. 795*

57 — 18h00 **Régis Pasquier** violín
Emmanuel Strosser piano
Schubert: *Sonata para violín y piano nº 1 en re mayor opus 137 D. 384*
Schubert: *Sonata para violín y piano nº 2 en la menor opus 137 D. 385*
Schubert: *Sonata para violín y piano nº 3 en sol menor opus 137 D. 408*

58 — 20h00 **Hans Jörg Mammel** tenor
90' **Phillippe Cassard** piano
Schubert: *Winterreise (Viaje de Invierno), ciclo de lieder D. 911*

59 — 11h30 **Xavier Phillips** violonchelo
Cuarteto Casals cuarteto de cuerdas
Schubert: *Quinteto para dos violonchelos y cuerdas en do mayor opus 163 D. 956*

60 — 13h15 **Michel Dalberto** piano
Schubert: *Sonata para piano nº 23 en si bemol mayor D. 960*

61 — 16h00 **Trío Chausson** trío violín, violonchelo y piano
Schubert: *Trío con piano nº 1 en si bemol mayor opus 99 D. 898*
Schubert: *Nocturno para piano, violín y violonchelo opus 148 D. 897*

62 — 18h00 **Cuarteto Ysaÿe** cuarteto de cuerdas
Schubert: *Cuarteto para cuerdas nº 14 en re menor D. 810 "La Muerte y la Doncella"*

63 — 19h30 **Jean-Frédéric Neuburger** piano
Schubert: *Impromptu nº 3 en sol bemol mayor opus 90 D. 899*
Schubert: *Sonata para piano nº 19 en re mayor opus 53 D. 850*

Aurkezpena

Badirudi Schubertek (Viena, 1797ko urtarrilaren 31 – Viena 1828ko azaroa) bere bizitzaren azken urtera arte ez zuela asmorik izan bere kontzertuen bidez publikoarengana iristeko.

Bilbao 700-III Millenium Fundazioak Shuberten konposizioak dakarzkigu Musika-Música jaialdiaren 7. edizio honetara. Otsailaren 28 eta 29an eta martxoaren 1 eta 2an eskainiko diren emanaldietan musikaren lehen Erromantizismoko ordezkari izandako konpositore handi honen 60 kontzertu baino gehiago entzuteko aukera izango dugu.

Gonbita egiten dizuegu musika bidaia hau gurekin batera egin dezazuen, gurekin batera dastatzeko Schuberten musika sinfonikoa, oberturak, opera musika, eliz musika, ganbera musika, pianorako musika eta ahots musika. Ibilbide lorios horretan nazioarte osoan famatutako orkestra, instrumentista eta ahotsak izango dituzue bidelagun.

Schubertek halako asmorik izan ez bazuen ere, esperantza badugu publiko handi bat bilduko dela bidaia hau gurekin batera egiteko.

Presentación

Dicen que Schubert (Viena, 31 de enero de 1797 – Viena, 19 de noviembre de 1828) no había pretendido nunca, hasta el último año de su vida, llegar al público con un concierto.

En esta 7ª edición del Festival Musika-Música, sus composiciones llegan a Bilbao de la mano de la Fundación Bilbao 700-III Millenium, que presentará durante los días 28, 29 de febrero y 1, 2 de marzo más de 60 conciertos de este gran compositor austriaco representante del Primer Romanticismo Musical.

Les invitamos a hacer con nosotros este trayecto musical con paradas en la música sinfónica, las oberturas, la música de ópera, la música sacra, la música de cámara, la música para piano y la música vocal de Schubert amenizado por orquestas, instrumentistas y voces de prestigio internacional.

Esperamos, aunque Schubert no lo pretendiera, que un numerosísimo público disfrute de este viaje.

Schubert

Vienan jaioa 1797an, familia xume baina abegitsu bateko hamabigarren semea zen. Vienako aldirietako (Liechtental) maisua zen aita eta berarekin egin zituen lehen biolin ikasketak. Michael Holzer-ek, Parrokiaren koruko zuzendariak, zera adierazi zuen behin, "ez dago Frank Schubert haurrak dagoeneko ez dakienik". 1808an bekadun plaza lortu zuen Gorteko Kaperan sarrera azterketa bikaina egin ostean. Eta enperadorearen kantore txikia izaki, dohainik egin zituen bigarren hezkuntzako ikasketak. Schubertek ikaragarrizko grina zekarren konposiziorako eta geroz eta zailago egiten zitzaion Erlijio Zentroetan atxikitzea.
Orduantxe izan zituen aitarekiko lehen haserrealdiak. Aitak konposatzen jarraitzea debekatu zion baina Schubert gazteak ez zion jaramonik egin. Barnetegian ezagutu zituen zorion une bakarrak musikari eskainitakoak izan ziren. Schubertek ikasleen orkestrarako idatzi zituen bere lehen sinfoniak eta ospe handia lortu zuen maila nahiko ona erdietsi baitzuen. Joseph von Spaun konzertmeister-a izan zen bere lagunik onena eta Wenzel Ruzicka orkestra zuzendari eta Gorteko organistak konposizio ikasketekin lagundu zion. 1813an Salieri Gorteko Kaperako Maisuaren konposizio eskolak jaso zituen. Schuberten talentuaz jabeturik, Salierik musika eszenikora bideratu nahi izan zuen gaztea, sasoi hartako Vienan gustuko zuten eredu italiarrari jarraiki.
XVIII. mendeko eredu klasikoen iturrietatik edan zuen; batik bat, Mozart, Haydn eta Beethevon (bere ideal eskuraezina) eta garaiko pentsalari eta poetak (Goethe gehienbat) izan ziren bere iturri garrantzitsuenak.
Izugarrizko porrota izan zuen operan eta ikaragarrizko arrakasta, ordea, lied alemaniarraren esparruan.
Kontraesanez betetako pertsonaia bakarti hau musikari eta intelektualez osatutako lagun talde zintzo batez inguratu zen eta berauen babesa izan zuen Vienako gizarteak, garai hartako estilo italiarrak itsuturik, axolagabetasunez begiratzen zion bitartean.
"Schubertiada" ospetsuak antolatzen zituen lagunekin eta ekitaldi horietan bere konposizioak interpretatzen zizkien konposatzeko zeukan ikaragarrizko sormena erakutsiz.
Bizitza laburra izan bazuen ere (31 urterekin hil zen), 1.000 obra baino gehiago konposatu zituen: operak, mezak, sinfoniak, sonatak, kuarteto eta kintetoak (besteak beste, D.667 kintetoa, *"Amuarraina" "Herio eta dontzeila"* kuartetoa) baita ehunka lied ere; maisulan handiak utzi zituen genero ezezagun horretan *("Beltxargaren abestia", "Neguko bidaia", "Errotari ederra")*
Schuberten iraultza musikala ez datza bakarrik bere obrei ezarri dien ezaugarrietan, baizik eta obra horiek "kantarazteko" moduan. Schuberten konposizioak lirismo eta samurtasunez beterik daude eta kontu handiz marrazten dituzte bere bizitzako orbainak –arrakastarik gabeko amodioak, publikoaren axolagabetasuna...-.
"Wanderer"a Vienan hil zen 1828an. Sukar tifoideek ekarri zioten heriotza eta halaxe bukatu zen bere barneko bidaia, izugarrizko indarra duen obra handia utzi diguna.

Schubert

Nacido en Viena en 1797, es el duodécimo hijo de una modesta pero acogedora familia. Hijo de un maestro de Liechtental, en el arrabal de Viena, se inicia en el violín de la mano de su padre. Michael Holzer, director del coro de la Iglesia Parroquial, declara que no había nada que el niño Frank Schubert pudiera aprender que no supiera ya. En 1808 obtiene una plaza de becario de la Capilla de la Corte tras haber realizado un examen brillante para su ingreso, y se beneficia con ello –como pequeño cantor del emperador– de las ventajas de una enseñanza secundaria gratuita. Schubert siente tal necesidad de componer, que cada vez le resulta más difícil permanecer en el Centro de Religiosos.
Es este el momento en el que sufre los primeros conflictos con su padre, quién sin éxito le prohíbe seguir componiendo. Los únicos momentos de felicidad en el internado son los dedicados a la actividad musical.
La Orquesta de alumnos para la que Schubert escribe sus primeras sinfonías es de un buen nivel y goza de significativa fama. El konzertmeister, Joseph von Spaun, es su mejor amigo. El director de orquesta Wenzel Ruzicka, al mismo tiempo organista de la Corte, contribuye a su progreso en materia de composición. En 1813 recibe enseñanza de composición impartida por Salieri, que era Maestro de Capilla de la Corte, y que habiéndose percatado del gran talento del joven Schubert intenta llevarle hacia la música escénica según el modelo italiano que tanto gustaba en Viena.
Bebe de las fuentes de los modelos clásicos del s. XVIII impuestos por Mozart y Haydn, y de Beethoven, que es para él el ideal inaccesible, así como de los pensadores y poetas de la época, encabezados por Goethe.
Fracasa rotundamente en la ópera y por el contrario logra la máxima audiencia en el campo del lied alemán.
Personaje contradictorio, el solitario Schubert se rodea de un fiel círculo de amigos músicos e intelectuales en los que encuentra un apoyo incondicional frente a la indiferencia de la sociedad vienesa, seducida en aquel tiempo por el estilo italiano.
El grupo se reúne para celebrar las famosas "Schubertiadas", esas veladas amistosas en las que Schubert es el centro neurálgico y en torno a las que va dando a conocer sus composiciones, ya que la creatividad de Schubert es asombrosa.
En su corta vida (murió a los 31 años) compone más de 1.000 obras: óperas, misas, sinfonías, sonatas, cuartetos y quintetos (entre ellos su inolvidable quinteto D.667 *"La Trucha"* y el cuarteto *"La Muerte y la Doncella"*) y también cientos de lieder, género desconocido del que lega formidables obras maestras *("El Canto del Cisne", "Viaje de Invierno", "La Bella Molinera")*
La revolución musical schubertiana no reside tanto en el carácter que imprime a sus obras sino en su particular forma de hacerlas "cantar", saliendo así de su pluma piezas de gran lirismo, llenas de ternura y dibujando como filigranas, las cicatrices del músico –fracasos sentimentales, indiferencia del público...-.
"El Wanderer" muere en Viena en 1828 preso de unas fiebres tifoideas finalizando así su viaje interior que deja al descubierto una obra de incomparable fuerza consoladora.

Las Salas de Musika-Música *Aretoak*

Spaun auditorioa
Josef Von Spaun (1788-1865) Schuberten lagun eta babes handiena izan zen. Schubert Konvikt-en sartu zenean zuzenbideko ikasle zen eta antzerki eta opera aretoetarako bidea erraztu zion, bai eta Vienako gizartean sartzen lagundu ere "Schubertíada-k" antolatuz harentzat.

Auditorio Spaun
Josef Von Spaun (1788-1865), fue el mejor amigo de Schubert y su más fiel apoyo. Estudiante de derecho cuando Schubert ingresaba en el Konvikt, facilitó a su amigo su presencia en las diferentes salas de teatro y de ópera, y le introdujo en la sociedad vienesa, especialmente organizando "Schubertíadas".

Mayrhofer aretoa
Schubertek Spaun bere lagunaren bitartez ezagutu zuen Johann Mayrhofer poeta (1787-1836), bera baino hamar urte zaharragoa eta bere lagun handi eta zintzo bihurtu zena. Hasieran, Schubertek Goethe hartu zuen bere musikaren oinarritzat baina gerora, Myrhofer-en izaera malenkoniatsuak erakarririk, haren 47 poema erabili zituen beste horrenbeste liedi musika jartzeko.

Sala Mayrhofer
Por intermediación de Spaun, Schubert, contacto con el poeta Johann Mayrhofer (1787-1836), diez años mayor que él y con el que entabló una profunda y verdadera amistad. Aunque Goethe fue el poeta que en primer lugar utilizó Schubert para poner música, atraido por el carácter melancólico de su amigo Mayrhofer, utilizó 47 poemas suyos para poner música a otros tantos lieder.

Schober aretoa
Franz von Schober (1796-1882) –poeta, libretogilea, litografoa, komediantea eta melomano handia– familia aberats baten semea zen eta arazo ekonomikorik gabe bizitzeko aukera eman zion Schuberti. Lagun min honek estalpea eta mantenua eskaini zion denbora batez. Schuberten musika inspiratu zuten hainbat libreto eta poemen egilea izan zen.

Sala Schober
Perteneciente a una familia desahogada, Franz von Schober (1796-1882) –poeta, libretista, litógrafo, comediante y gran melómano– permitió a Schubert vivir sin preocupaciones financieras. Este amigo íntimo, que le ofreció durante un periodo de tiempo, alojamiento y manutención, fue el autor de numerosos libretos y poemas que inspiraron la música de Schubert.

Grob aretoa
Thérèse Grob (1798-1875), Schuberten lagun hurkoa eta soprano ahots zoragarri baten jabea, Wanderer-en obren lehen interpretea izan zen. Gaztearen xarmak erakarririk, Schubertek berarekin ezkontzeko eskatu zion, baina bertan behera utzi behar izan zuen eskaintza dirurik ez zeukalako.

Sala Grob
Cercana a Schubert, Thérèse Grob (1798-1875), fue la primera interprete de gran cantidad de las primeras creaciones de Wanderer, ya que poseía una hermosa voz de soprano. Seducido por las bondades de la joven, Schubert quiso casarse con ella, pero tuvo que renunciar ya que no poseía medios económicos suficientes.

Esterházy aretoa
Esterházy kondeak musika irakasle izateko kontratu zuen Schubert 1818ko uztailean eta Carolina haren alaba gazteenaz maitemindu zen. Schubertek beti gorde izan zuen bere barrenean ezinezko maitasun hura. Kondesa gaztea gogoan zuela konposatu zuen 1828an ***Fantasia fa minorrean.***

Sala Esterházy
Contratado como profesor de música por el Conde Esterházy en julio de 1818, Schubert se siente profundamente atraido por la más joven de sus hijas, Carolina. Durante toda su vida, Schubert fue interiorizando su amor imposible por la joven condesa. Pensando en ella, compuso en 1828 la *Fantasia en fa menor.*

Graben kioskoa
Graben Vienako plaza zaharrenetakoa eta hiriko erdigunea da. Dekorazio aberatsez hornitutako eraikinez inguraturik dagoen plaza hau ohiko pasealeku eta topaleku zen XIX. mendean, eta oso ezaguna Schubertentzat Vienako gainerako herritarrentzat bezala.

Kiosco Graben
El Graben es una de las plazas más antiguas y centro de la vida urbana de la capital austriaca. Rodeada de edificios con fachadas de rica decoración, a principios del siglo XIX era lugar de paseo habitual y de encuentro que a Schubert, al igual que al resto de los vieneses le resultaba familiar.

Philippe Cassard piano
"Gusta su sonido amplio, cantarín, dulcemente aterciopelado, su forma de entrar con discreción, casi excitación, en el primer movimiento de la última sonata de Schubert. [...]. Una interpretación mágnifica, cantada en la profundidad de un piano oscuro". *Diapason*

Oliver Charlier violín
"Oliver Charlier: un sonido fino, un juego de arco perfecto y rápido, una técnica firme". *ResMusica*

Gérard Caussé viola
"Es uno de esos intérpretes cuya calidez y elocuencia musical nos hacen olvidar la perfección de su técnica". *Musical América*

Michel Dalberto piano
"Con Michel Dalberto asistimos al gran piano, incluso al grandísimo piano. Una técnica infalible, una ejecución de meticulosa precisión, una sorprendente potencia física que permite contrastes dinámicos vertiginosos".*Classique News*

Henri Demarquette violonchelo
"Demarquette sabe enganchar a su audiencia, agitarla sin asustarla, cuidar el fraseo y liberarlo de cualquier contingencia terrestre.... Una lectura personal, arriesgada, apuntando a un músico de altos vuelos". *Diapason*

Claire Désert piano
"Claire Désert posee una gran calidad: el sentido de unidad en los contrastes y, sobre todo, la personalidad del sonido, insuflada de apasionada ligereza y de ductilidad felina". *Répertoire*

Brigitte Engerer piano
"Su ejecución es ágil y desbordante alcanzando gran naturalidad y lirismo salpicado de acentos expresivos. Su interpretación está llena de frescura y alegría constantes". *Le Monde*

Stephan Gentz
"Una de las grandes cualidades de Genz es precisamente el tono neutro, que confiere una plasticidad sobrecogedora". *Le Monde de la Musique*

Wolfgang Holzmair barítono
"Todo está sorprendentemente bien hecho, con sentido de la línea vocal, un extraordinario dominio de la respiración, con inflexiones y con proyección inigualable de la palabra [...] Rara vez he escuchado a un cantante tan sensible a la modulación, al color tan especial de la armonía de Schubert". *Le Devoir*

Judith Jáuregui piano
"Le da una vida especial a la música porque sabe desentrañar el sentido de las partituras...es un auténtico goce y deleite escucharla" *Tribuna de Albacete*

Hans Jörg Mammel tenor
"Hans Jörg Mammel se revela como gran intérprete de lieder. Pone su arte al servivio del conjunto de la creación schuberiana, e interpreta el lied como una serena ensoñación". *Mitteldeutsche Zeitung*

Marc Marder contrabajo
"El irremplazable Marc Warder, el más ágil, el más cantarín de todos los contrabajistas de la creación". *Le Monde de la Musique*

Ivan Martin
""Técnica con alma". *ABC*

Jean-Frédéric Neuburger piano
"Su dominio del silencio es tan sobrecogedor como el de la sonoridad. [...] Su instinto interpretativo es evidentemente su punto fuerte, pero el Sr. Neuburger destaca también por su admirable técnica". *The New York Times*

Régis Pasquier violín
"Régis Pasquier ha tocado [...] con un virtuosismo de antaño, con gran amplitud, con sonido generoso y balsámico que flotaba en la atmósfera con potencia y se proyectaba con soltura". *Sydney Morning Herald*

Jean-Claude Pennetier piano
«Jean-Claude Pennetier crea un tejido armónico de trama ligera y voluntariamente transparente, ofreciéndonos extraordinarias curvas sonoras siempre llenas de brío sincero y de generosidad contenida". *Le Républicain Lorrain*

Luis Fernando Pérez
Considerado "disco excepcional" por la revista *Scherzo*

Javier Perianes piano
"Música sin artificios, sin desarrollos, sólo la justa, que no rompe el silencio sino que lo continúa y a la vez lo preludia". *Scherzo*

Roland Pidoux violonchelo
"El violonchelista Roland Pidoux aporta la noble voz del canto interior que se mezcla, se envuelve o se desprende con emoción". *Le Républicain Lorrain*

Xavier Phillips
"...la compenetración con la poesía, la belleza de sonido del violonchelo de Xavier Phillips conmueve y habla". *Le Monde*

Anne Queffélec piano
"Inteligencia y libertad. Inteligencia en el fraseo que resuena menos que razona, se organiza, se aclara en el contrapunto, se ensancha en partes cortas pero completas y siempre con cadencias musicales". *Diapason*

Emmanuel Strosser piano
"Lleno de matices, Strosser no fuerza jamás el trazo. Por otra parte ofrece una amplia paleta de colores, llevada a cabo con una pulsación de constante delicadeza y una práctica melódica de gran frescura". *Diapason*

Coral de Bilbao
Iñaki Moreno dirección
"Una labor bien realizada, que en su último momento se completa con la afortunadísima intervención de la Coral de Bilbao, preparada por Iñaki Moreno, que con una bien conjuntaza y expresiva dicción y fraseo, todo ello de finura casi liderística, cubrió de expresividad la serena y humanísima música..." *Deia*

Iñaki Moreno dirección
"Magnífico el trabajo de su director Iñaki Moreno, moviendo ambas manos siempre con claro gesto, minucioso en las órdenes y artífice del rítmico programa que evidenciaba la satisfacción de los moralistas". *El Correo*

Coral de Cámara de Pamplona
"La Coral, adaptada en voces al estilo, hace una versión valiente y sin fisuras, con una afinación muy buena en todo el conjunto y una luminosidad en sopranos que eleva el magnífico cimiento de bajos, pasando por una rica variedad tímbrica en el resto de voces masculinas". *Diario de Noticias - Pamplona*

David Guindano
"La alta calidad de sus intepretaciones, la belleza del sonido y los finísimos efectos que consigue este conjunto coral, despierta en nosotros intensos deseos de volver a escucharle". *New York Times*

Chorus Musicus Köln
Christoph Spering dirección
"El timbre, la fusión, el virtuosismo de las vocalizaciones, la pureza del estilo hacen del Chorus Musicus Köln un conjunto profesional de primerísimo nivel". *La Liberté*

Bilbao Orkestra Sinfonikoa
"Si la BOS estuvo brillante en Martinu, su actuación fue aún más sobresaliente en el Concierto de Bartók, en el que todas las secciones instrumentales han de mostrar su valía". *Deia*

Manel Valdivieso dirección
"Manel Valdivieso hizo una lectura clara y muy sentida de la obra, en cuyo discurso la melodía, el contrapunto y la peculiar armonía van entretejiendo una red con la trama de una musicalizad muy seria y la urdimbre de una emoción muy profunda". *Mundo Clásico*

Orquesta de Cámara de Wurtemberg
Ruben Gazarian dirección
"Precisión, tonicidad, contraste. Estas son las cualidades con la singularidad de los músicos de la Orquesta de Cámara de Wurtemberg". *Westdeutsche Allgemeine Zeitung*

Ruben Gazarian dirección
"Riguroso, con enorme presencia y con gesticulación expresiva, Ruben Gazarian alcanza la máxima precisión y se permite grandes movimientos circulares para extraer hasta los más mínimos matices de la orquesta". *Ruhr-Nachrichten*

Orquesta Nacional de Burdeos Aquitania
Kwamé Ryan dirección
"La Orquesta Nacional de Burdeos Aquitania ofrece "solos" a cada cual más bellos, un diálogo al más alto nivel entre los instrumentos, las cuerdas palpitantes y los metales escalofriantes". *Sud Ouest*

Kwamé Ryan dirección
"Kwamé Ryan consigue dominar su orquesta. Su dirección especialmente demostrativa y eficaz, queda claramente resaltada". *Anaclase*

Real Filharmonía de Galicia
"La Real Filharmonía de Galicia no está para dar conciertos de previsión acomodaticia; está para transformar esa previsión en un acontecimiento único, mediante interpretaciones que le dejen a uno con la boca abierta por más que se sepa del revés las obras en cartel". *Mundo Clásico*

Jonathan Webb
"La labor del director inglés fue impecable, cuidando hasta el más mínimo detalle y no perdiendo nunca el hilo narrativo, tan importante en esta composición". *Mundo Clásico*

Sinfonia Varsovia
Jacek Kaspszyk dirección

"Atrae su sonido, vivaz, brillante, terso y resulta especialmente capacitada para la ejecución clara, diáfana en los movimientos de especial concentración" *El Correo*

Jacek Kaspszyk dirección
"De la mano del excelente director de orquesta Jacek Kaspszyk, la partitura adquiere elegancia, impulso y alas para volar, mantenida sin tregua por una distribución competente". *The Financial Times*

Das Neue Orchester
Christoph Spering dirección
"Con gran inspiración, Christoph Spering y su orquesta navegan por la partitura de Schubert [...] y transforman la audición de esta música llena de finura y de ingenuo sentimentalismo en verdadero placer". *In Erfurt aktuell*

Christoph Spering dirección
"Bajo su dirección y gracias a la finura de los detalles, la música se hace verbo". *Waz*

Ensemble Vocal de Lausanne
Michel Corboz dirección
"El Ensamble Vocal de Lausanne cumple su misión coral con una entonación impecable cuya sonoridad vocal resulta suntuosa". *Wiesbadener Kurier*

Michel Corboz dirección
"Está claro que Corboz sigue conservando intacta su pasión por los cantores, a los que alienta en cada momento con su gesto y su mirada y que no duda en hacer resaltar". *ConcertoNet*

Capella Amsterdam
Daniel Reuss dirección
"Coro de cámara profesional fundado en 1970 por Daniel Reuss, la Capella Ámsterdam despunta tanto en el repertorio clásico (Sweelinck, Lassus) como en el del siglo XX". *Classica Répertoire*

Daniel Reuss dirección
"El refinamiento con el que Reuss despliega un abanico de colores de su coro, hace que la ejecución tenga tanto sentido y moderación que la música se convierte en pura felicidad". *Berliner Zeitung*

Trio Chausson trío con piano
"El generoso sonido del trío, su talento, su audacia personal, viva e inteligente; Entre los intérpretes existe una comunión de fuego divino". *Midi Libre*

Cuarteto Cassals
"Adoro el Cuarteto en do menor del Cuarteto Casals, lleno de color español pero sin su usual interpretación, su fuerte Stravisnky y su sutil Webern. Aquí está un cuarteto para el Nuevo Milenio". *The Strad*

Cuarteto Quiroga
"(...) garra, ternura, lirismo, entusiasmo (...) el Cuarteto Quiroga ha entrado en la liga de conjuntos de primera línea (...)". *Mundo clásico*

Cuarteto Prazák cuarteto de cuerdas
"El Prazák consigue siempre los buenos equilibrios, tan delicados en este tipo de música, y trazan un camino en el que belleza y tensión se aunan". *L´Express Mag*

Cuarteto Ysaÿe cuarteto de cuerdas
"Uniendo virtuosismo estilístico y voluptuosidad sonora, espiritualidad feroz y compromiso teatral, su habilidad reconcilia extremos que se consideran irreconciliables. Gran arte que se corresponde con una obra excepcional". *Télérama*

SALA ESTERHÁZY ARETOA
KIOSCO GRABEN KIOSKOA

Sarrera dohanik leku guztiak bete arte
Entrada gratuita hasta completar aforo

Areto honetara sartzeko, egun horretan eskainiko diren ordaindu beharreko kontzerturako (baterako edo gehiagotarako) sarrerak erosi behar dituzu.
Para acceder a esta sala, es necesario haber adquirido entrada para uno o mas conciertos de pago de ese mismo día.

PARTE HARTZEN DUTEN KONTSERBATORIOAK / CONSERVATORIOS PARTICIPANTES

- **Conservatorio de Grado Medio de Barakaldo / *Barakaldoko Maila Ertaineko Kontserbatorioa.***
- **Conservatorio de la Coral de Bilbao / *Bilboko Koral Elkartearen Kontserbatorioa.***
- **Conservatorio de Música "Juan Crisóstomo Arriaga" Musika Kontserbatorioa (Bilbao)**
- **Escuela Municipal de Música "Jesús Arambarri" Bilboko Musika Eskola**
- **Conservatorio de Música de Calahorra / *Kalagorriko Musika Kontserbatorioa***
- **Conservatorio Profesional de Música de Gijón / *Gijongo Musika Kontserbatorio Profesionala.***
- **Conservatorio de Música de Haro / *Haroko Musika Kontserbatorioa***
- **Conservatorio Profesional de Música de La Rioja / *Errioxako Musika Kontserbatorioa* (Pamplona - Iruñea)**
- **Conservatorio de Música "José Castro Ovejero" Musika Kontserbatorioa (León)**
- **Conservatorio de Música "Jesús Monasterio" Musika Kontserbatorioa (Santander)**
- **Conservatorio de Música "Jesús Guridi" Musika Kontserbatorioa (Vitoria-Gasteiz)**

Laguntzaile teknikoa / Con la asistencia técnica de CREA-Nantes:

CREA
NANTES

Zuzendaritza artistikoa
Dirección Artística: René Martin (CREA-Nantes)

Argazkien artxiboa:
Archivo fotográfico: CREA-Nantes

Itzulpena:
Traducción: Arin-Arin (Castellano-Euskera)

Fotokonposaketa:
Fotocomposición: Flash Composition, S.L.

Inprimaketa:
Impresión: Flash Impresión, S.L.

Laguntzailea:
Con la colaboración: La Cité des Congrès